



***Bezirksgemeinschaft Burgrafenamt
Comunità Comprensoriale Burgraviato***

**Entscheidung Generalsekretärin
Determinazione Segretaria Generale**

Allgemeines Register Nr. / Registro generale n. 622 di data/vom 05.10.2026

Betreff: Generalsekretariat - Richtigstellung des Entscheides Nr. 544 vom 31.08.2026 - für die jährliche Wartung der Tore des Hauptsitzes, des Pastor Angelicus und des Altenheims Tirol – Tore Thaler GmbH

Nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 335 vom 29. Dezember 2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026-2028 und den diesbezüglichen Zielsetzungen genehmigt wurde;

festgestellt, dass der Unterfertigten das ausführende Organ mit demselben Beschluss ein Budget zugeteilt hat, um die Verwaltungsabläufe zu vereinfachen und zu beschleunigen;

nach Einsicht in den Entscheid Nr. 544 vom 31.08.2026, mit welchem die jährlichen Wartungsarbeiten an den Toren des Hauptsitzes, des Pastor Angelicus und des Altenheims Tirol, über einen Betrag von 3.375,00 €, zuzüglich MwSt. verpflichtet wurde;

festgestellt, dass im oben genannten Entscheid aufgrund eines materiellen Fehlers der Zeitraum der Direktvergabe nicht korrekt angegeben wurde;

festgestellt, dass auf dem Portal der Autonomen Provinz Bozen, sowie dem Angebot der Firma der korrekte Gesamtbetrag von 3.375,00 € für die vorgesehene Laufzeit von fünf Jahren aufscheint;

für notwendig erachtet, den Entscheid Nr. 544 vom 31.08.2026 aufgrund des oben genannten materiellen Fehlers richtigzustellen;

festgehalten, dass alle anderen Bedingungen des Entscheids unverändert bleiben;

nach positivem Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

nach diesen Prämissen und nach Einsicht in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

**Die Generalsekretärin
entscheidet**

Oggetto: Segreteria generale - rettifica della determina n. 544 vom 31.08.2026 - sede principale, del Pastor Angelicus e della Casa di Riposo Tirol – Tore Thaler S.r.l.

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 335 del 29 dicembre 2025, con la quale è stato definito il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026-2028 e i relativi obiettivi;

dato atto che alla sottoscritta l'organo esecutivo dell'ente ha attribuito, con la stessa deliberazione di cui sopra, un budget di spesa al fine dello snellimento e della semplificazione dei procedimenti amministrativi;

vista la determina n. 544 del 31.08.2026, con la quale è stata impegnata la spesa per la manutenzione annuale dei cancelli della sede principale, del Pastor Angelicus e della Casa di Riposo Tirol per un importo di € 3.375,00, più IVA;

dato atto che nella determina sopra citata, a causa di un errore materiale, il periodo dell'affidamento diretto non è stato riportato correttamente;

dato atto che sul portale della Provincia autonoma di Bolzano, nonché nell'offerta della ditta, risulta l'importo complessivo corretto di € 3.375,00 per la durata prevista di cinque anni;

ritenuto pertanto necessario rettificare la determina n. 544 del 31.08.2026, a seguito dell'errore materiale sopra menzionato;

dato atto che tutte le altre condizioni della determina rimangono invariate;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

tutto ciò premesso e visto l'art. 126 della legge regionale 3 maggio 2018, no. 2;

**determina
La Segretaria Generale**

1. den Entscheid aufgrund des in den Prämissen genannten materiellen Fehlers richtigzustellen; und festzuhalten, dass der Gesamtbetrag in Höhe von 4.117,50 € (inkl. MwSt.) für den die Laufzeit von fünf Jahren vorgesehen wurde;
 2. festgehalten, dass alle weiteren Entscheidungen des Entscheides Nr. 544 vom 31.08.2026 unverändert bleiben;
 3. festzuhalten, dass die mit Entscheid Nr. 544 vom 31.08.2026 eingegangene und unter Nr. 2355/2026 verbuchte Ausgabenverpflichtung infolge der vorliegenden Berichtigung eines materiellen Fehlers auf null gesetzt wurde;
 4. festzuhalten, dass die Gesamtausgabe von Euro 4.117,50 (MwSt. inbegriffen) gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet worden ist:
1. di rettificare la determina n. 544 del 31.08.2026 a seguito dell'errore materiale indicato nelle premesse e di dare atto che è stato previsto un importo complessivo di € 4.117,50 (IVA inclusa) per la durata di cinque anni;
 2. dato atto che tutte le altre condizioni della determina n. 544 del 31.08.2026 rimangono invariate;
 3. di dare atto che, a seguito della presente rettifica per errore materiale, l'impegno di spesa assunto con determinazione n. 544 del 31.08.2026 e registrato al n. 2355/2026 è stato azzerato;
 4. Di dare atto che la spesa complessiva di Euro 4.117,50 (IVA compresa) risulta impegnata risulta dal seguente prospetto:

N. Nr.	Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
	274,50 €	500	20900/	2026	2681
	274,50 €	4011	20900/	2026	2681
	274,50 €	4013	20900/3	2026	2681
	274,50 €	500	20900/	2027	2681
	274,50 €	4011	20900/	2027	2681
	274,50 €	4013	20900/3	2027	2681
	274,50 €	500	20900/	2028	2681
	274,50 €	4011	20900/	2028	2681
	274,50 €	4013	20900/3	2028	2681
	274,50 €	500	20900/	2029	2681
	274,50 €	4011	20900/	2029	2681
	274,50 €	4013	20900/3	2029	2681
	274,50 €	500	20900/	2030	2681
	274,50 €	4011	20900/	2030	2681
	274,50 €	4013	20900/3	2030	2681

5. das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an das Sekretariat weitergeleitet;
 6. gegenständlicher Entscheid wird auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (www.bzgbga.it) innerhalb von 10 Tagen ab Treffen der Entscheidung für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar;
 7. jede/r Bürger/in kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Ausschuss der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen, und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen.
5. l'originale della presente determinazione viene inviata alla Segreteria per la raccolta ufficiale degli atti;
 6. di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burgraviato (www.bzgbga.it) entro 10 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e alla data della pubblicazione diventa esecutiva;
 7. di dare atto che, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione alla Giunta Comprensoriale, e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

DIE GENERALSEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA GENERALE

Dr. Petra Weiss

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere
zbPGDkzXNxkRZ+KmABI115xE8MSeYRPkJxrA1YARRQY=

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit,
durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des
D.P.R.A. Nr. 4/L vom 28.5.1999).
Data/Datum, 05.10.2026

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria
(Art. 19 del D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L).

DIE VERANTWORTLICHE - LA RESPONSABILE

Iris Di Carlo

(digital signiert – firmato tramite firma digitale

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

EYl6MI5+ce+F71bkaw5OdienxRzAcrAnIUqJqh8zcbA=